

Peavey PV10/14/20

Руководство пользователя

Переносной микшер

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Peavey на территории России, стран Балтии и СНГ — компания Sound Management Company, Ltd.

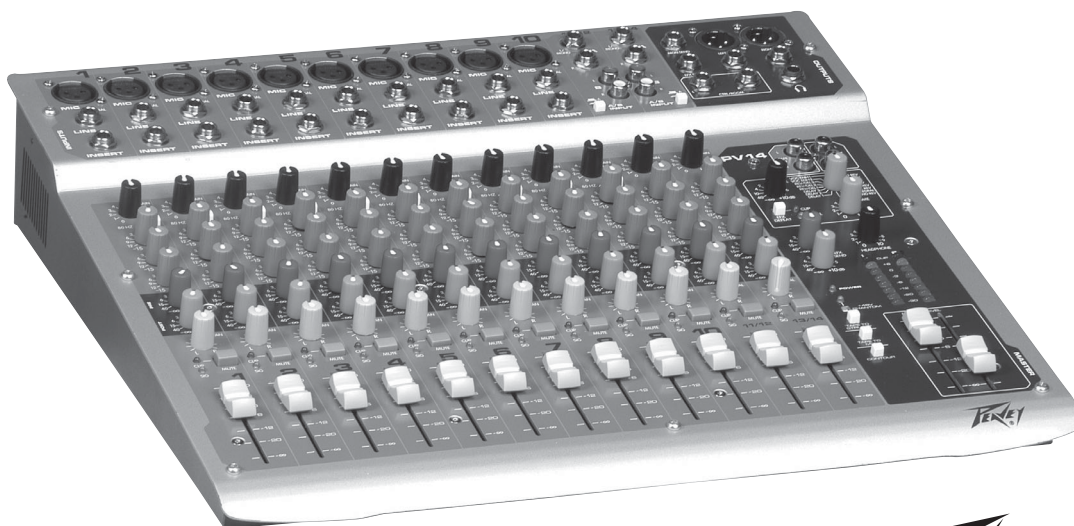
Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Peavey или авторизованного дилера компании Sound Management Company, компания Sound Management Company не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® Sound Management Company, Ltd

Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием микшера PV10/14/20, обращайтесь к представителям фирмы Peavey — компании Sound Management Company, Ltd.

Телефоны для справок (495) 117-4400, 117-0055, e-mail: msc@attrade.ru.



Более подробная информация о другой продукции компании Peavey находится у авторизованного дилера, а также размещена на сайте www.peavey.com



Данное обозначение сообщает о наличии внутри корпуса прибора открытых проводников, которые могут находиться под опасным для жизни напряжением.



Данное обозначение сообщает о наличии важных инструкций по эксплуатации или техническому обслуживанию в сопроводительной документации к прибору.

Предупреждение: Во избежание поражения электрическим током КРЫШКУ ПРИБОРА НЕ ОТКРЫВАТЬ!

Предупреждение: Запрещается открывать защитную крышку прибора. Во внутренней части прибора отсутствуют узлы, обслуживаемые пользователем. При необходимости обращайтесь к квалифицированным специалистам специализированных сервисных организаций.

Предупреждение: Для предотвращения поражения электрическим током, а также возникновения пожара прибор не должен находиться под открытым дождем или в условиях высокой влажности. Недопустимо устанавливать на прибор вазы или другие емкости с жидкостью. Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с содержанием руководства по эксплуатации.

Правила техники безопасности

Предупреждение: При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие правила:

1. Внимательно прочитать нижеизложенные инструкции.
2. Не выбрасывать их.
3. Учитывать все предупреждения.
4. Следовать всем инструкциям.
5. Не использовать данный прибор вблизи воды.
6. Протирать его только сухой тканью.
7. Не закрывать вентиляционные отверстия. Производить инсталляцию прибора, следуя инструкциям производителя.
8. Не устанавливать прибор вблизи радиаторов и других объектов, излучающих тепло, в том числе усилителей мощности.
9. Не забывать об обязательном использовании клеммы заземления разъема питания, обеспечивающей безопасную эксплуатацию прибора. Розетка питания должна обязательно соответствовать вилке сетевого шнура прибора и обеспечивать надежное заземление.
10. Используйте крепления и вспомогательное оборудование, предоставляемое только производителем прибора.
11. Обеспечивайте надежную защиту силовых кабелей от физического воздействия в точках их подключения к розеткам и аппаратуре.
12. Используйте транспортировочные средства, стойки, треноги, кронштейны или столы, рекомендованные производителем или поставляемые в комплекте с аппаратурой. Во избежание повреждения аппаратуры при транспортировке следуйте рекомендациям производителей.
13. Отключайте аппаратуру во время грозы, а также в случае, если она не эксплуатируется в течение длительного промежутка времени.
14. Предоставляйте все работы по обслуживанию только квалифицированным специалистам. Сервисные работы необходимы в случае: повреждения сетевого шнура, проникновения жидкости или посторонних предметов внутрь прибора, а также при ухудшении его работоспособности или падении.
15. Ни при каких обстоятельствах не отключайте заземление прибора. При подключении к сети тип розетки обязательно должен соответствовать вилке сетевого шнура прибора.
16. В случае установки прибора в рэк необходимо обеспечить его крепление не только с фронтальной, но и с тыльной стороны.

17. Необходимо помнить о том, что длительное нахождение в условиях экстремально высокого уровня шума может повлечь за собой перманентную потерю слуха. Несмотря на то, что восприимчивость к шумам варьируется, каждый человек теряет слух, находясь продолжительное время в зоне высокого звукового давления. Управление США по охране труда и промышленной гигиене (OSHA) определило следующие допустимые нормы воздействия различных уровней шума:

<i>Продолжительность воздействия в день</i>	<i>Уровень звука в дБА при высокой инерционности</i>
8 ч.	90
6 ч.	92
4 ч.	95
3 ч.	97
2 ч.	100
1 ч.	102
1 ч. 30 мин.	105
30 мин.	110
15 мин. и менее	115

В соответствии с нормами OSHA любое превышение допустимого времени пребывания в зоне высокого звукового давления может привести к частичной потере слуха. В тех случаях, когда данная, либо любая другая звуковая система используется в условиях, выходящих за рамки вышеприведенных норм, необходимо использовать внутренние или внешние предохранительные наушники для обеспечения защиты слуха.

Сохраняйте данные инструкции!

Введение

Компания Peavey поздравляет Вас с приобретением переносного микшера PV10/14/20. Данная модель микшера обеспечивает студийное качество звука и предназначена для решения разнообразных задач, не требуя при этом много места на размещение. Микшерная консоль PV10/14/20 может использоваться при озвучивании небольших мероприятий и в условиях домашних студий. Модели PV10/14/20 снабжены цифровым процессором эффектов, который окажется весьма полезным в областях звукозаписи и звукоусиления. Регуляторы параметров помогут Вам скорректировать характеристики любого эффекта встроенного процессора в соответствии с требованиями выполняемой работы.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством — это обеспечит не только Вашу безопасность, но и безопасную эксплуатацию Вашего оборудования.

Возможности

- Шесть микрофонных входов на разъемах XLR на микшере PV10, десять микрофонных входов на разъемах XLR на микшере PV14 и шестнадцать микрофонных входов на разъемах XLR на микшере PV20
- Два стереофонических канала с входными разъемами RCA и 1/4"
- Трехполосные эквалайзеры
- Переключатель A/B INPUT выбора источника стереофонического сигнала, который исключает необходимость дополнительных перекоммутаций
- Гнезда разрывов на всех монофонических каналах
- Переключатель включения низкочастотного обрезного фильтра 80 Гц на всех микрофонных входах
- Возможность подключения через порт USB (стандартная возможность для PV20, опциональная для PV10 и PV14)
- Индикаторы записи, позволяющие осуществлять мониторинг сигнала на всех уровнях тракта
- Индикаторы сигнала на всех входных каналах
- Переключатели мьютирования сигнала с индикаторами на всех входных каналах
- Переключатель включения фантомного питания 48 В

- Посылы эффектов на каждом канале со стереофоническим входом возврата эффектов
- Встроенный цифровой процессор, обеспечивающий выбор шестнадцати эффектов, в число которых входят алгоритмы реверберации, задержки и улучшения качества вокала
- Регуляторы параметров, позволяющие корректировать характеристики каждого эффекта
- Посыл на мониторы на каждом канале
- Нулевая задержка воспроизведения мониторингового сигнала при записи
- Выход CTRL ROOM на контрольную комнату с регулятором уровня сигнала
- Переключатель выбора контура частотной коррекции сигнала
- Встроенный универсальный блок питания
- Опциональный комплект для установки микшера в рэк (только для PV10 и PV14)



Примечание по установке: Не располагайте легко воспламеняющиеся объекты рядом с прибором. Если избежать этого невозможно, то не размещайте их ближе, чем 20.32 см от верхней поверхности, 30.48 см — от боковой и 30.48 см — от тыльной.

Фронтальная панель

1. Регулятор GAIN

Данный регулятор предназначен для установки номинального уровня сигнала канала. Входная чувствительность канала может изменяться в широком диапазоне, что позволяет компенсировать разницу между уровнями сигналов при озвучивании таких источников, как вокал и барабаны. Максимальное соотношение сигнал/шум при регулировке чувствительности канала достигается в том случае, если регулятор уровня громкости канала (12) установлен в позицию "0". При постоянном свечении индикатора записи канала следует понизить чувствительность входа канала.

2. Переключатель обрезающего фильтра низкой частоты

Позволяет включать и отключать встроенный обрезающий фильтр с частотой среза 80 Гц. Включение данного фильтра позволяет увеличить разборчивость звучания благодаря обрезанию низкочастотного сигнала микса. Применение данного фильтра может оказаться особенно полезным при озвучивании на открытой площадке в ветреный день или в условиях шумной сцены с повышенным резонансом низких частот. Данные типы посторонних низкочастотных шумов могут привести к значительным потерям мощности Вашей звукоусиливающей системы.

3. Регулятор HI EQ

Регулятор полочного фильтра предназначен для управления уровнем высокочастотного сигнала в пределах ± 15 дБ.

4. Регулятор MID EQ

Регулятор фильтра колокольного типа предназначен для управления уровнем среднечастотного сигнала в пределах ± 15 дБ.

5. Регулятор LOW EQ

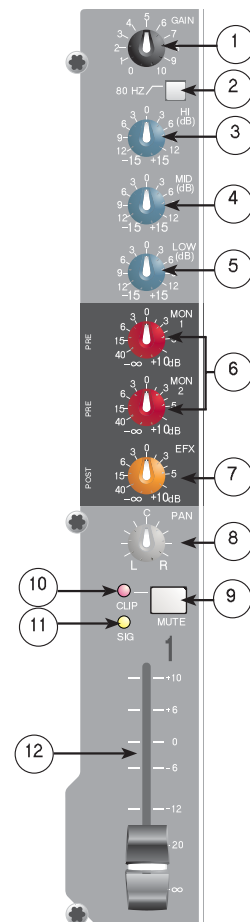
Регулятор полочного фильтра (12 кГц) предназначен для управления уровнем низкочастотного сигнала в пределах ± 15 дБ.



Предостережение: Чрезмерное усиление низкочастотного сигнала влечет за собой увеличение потребляемой мощности звукоусиливающей системы и может привести к повреждению динамиков.

6. Регулятор посыла на мониторы MON (второй регулятор посыла на мониторы предусмотрен только на микшере PV20)

Данный регулятор служит для установки уровня сигнала канала, посылаемого в мониторинг микс. Данный сигнал отбирается до фейдера уровня громкости канала (12) и после канального эквалайзера.



7. Регулятор посылы на эффекты EFX

Данный регулятор предназначен для установки уровня сигнала канала, посылаемого в микс эффектов. Сигнал посылы на эффекты отбирается после фейдера уровня громкости канала (12) и поэтому зависит от его положения.

8. Регулятор PAN

Позволяет позиционировать сигнал канала в стереофонической картинке общего микса. В крайнем левом положении (до упора против часовой стрелки) сигнал присутствует только в левом канале, а в крайнем правом положении (до упора по часовой стрелке) — в правом. В стереофонических каналах 5/6 и 7/8 микшера PV10 (11/12 и 13/14 модели PV14, 17/18 и 19/20 модели PV20), данный регулятор работает в качестве регулятора баланса между относительными уровнями сигналов левого и правого каналов.

9. Кнопка Mute

Обеспечивает быстрый способ удаления сигнала канала из основных миксов левого и правого канала без изменения положений регуляторов канала. При нажатии данная кнопка также мьютирует сигналы посылов на мониторы и эффекты.

10. Индикатор CLIP

Индикатор сигнализирует о мьютировании канала или о том, что уровень сигнала близок к порогу перегрузки канала. Схема индикации запираения канала отслеживает уровни сигналов в нескольких точках тракта, исключая, тем самым, возникновение перегрузки на всем протяжении следования сигнала, от входа до выхода канала. Индикатор загорается при достижении сигналом уровня +19 dBu. В этом случае коэффициент усиления канала должен быть понижен с помощью регуляторов чувствительности или эквалайзера. Загорание индикатора сигнализирует о том, что запас динамического диапазона составляет 3 дБ.

11. Индикатор SIG

Данный индикатор загорается в том случае, если сигнал канала достигает уровня приблизительно -20 dBu. Индикатор позволяет судить не только о наличии сигнала канала, но и служит простым измерителем его уровня.

12. Фейдер

Предназначен для регулировки уровня выходного сигнала канала, направляемого на левую и правую шины. Оптимальное положение данного регулятора соответствует позиции "0" (единичное усиление). От фейдера канала также зависит и уровень посылы на эффекты.

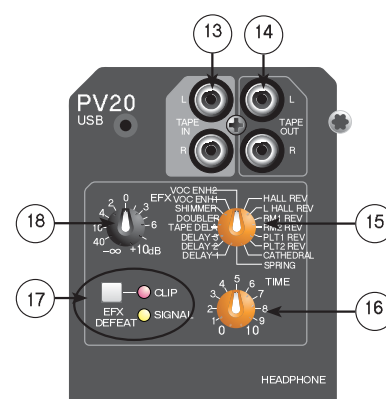
13 и 14. Разъемы TAPE IN/OUT (38 и 37)

Входные разъемы предназначены для подключения различных источников сигналов линейных уровней (кассетных дек, CD, звуковых карт компьютеров и так далее). Сигналы выходных разъемов, уровень которых составляет +4 dBu, могут подключаться ко входам записывающих устройств или звуковых карт компьютеров. Магнитофонные входы могут использоваться в качестве дополнительных стереофонических входов (выбор осуществляется с помощью переключателя TAPE/USB TO MIX (27)). При необходимости мониторинга выходных сигналов записывающих устройств или звуковых карт магнитофонные входы могут быть использованы без риска возникновения акустической обратной связи.



Примечание: Сигнал входа USB направляется на магнитофонный вход TAPE IN (левый и правый каналы).

Поэтому, если ко входу TAPE IN подключен какой-либо другой источник, его сигнал будет суммироваться с сигналом входа USB.



15. Переключатель выбора эффектов

С помощью этого поворотного переключателя осуществляется выбор одного из шестнадцати доступных эффектов:

№	Эффект	Описание	Применение	Параметр
1	Hall Rev	Концертный зал средних размеров	Ансамбль	Время реверберации
2	Large Hall Rev	Большой концертный зал с малым коэффициентом отражения от стен	Стандартная реверберация	Время реверберации
3	Room 1 Rev	Небольшая комната с высоким коэффициентом отражения от стен	Поп-вокал	Время реверберации
4	Room 2 Rev	Большая комната с малым коэффициентом отражения от стен	Барабаны, ритм-секция	Время реверберации
5	Plate 1 Rev	Яркий звук	Поп-вокал	Время реверберации
6	Plate 2 Rev	Приглушенный звук	Барабаны	Время реверберации
7	Cathedral	Большое пространство с удлиненной геометрией и приглушенным звучанием	Хор	Время реверберации
8	Spring	Классический пружинный ревербератор	Гитара	Время реверберации
9	Delay 1	Однократный повтор	Вокал/инструменты	Время задержки
10	Delay 2	Мягкая задержка с повторами	Инструменты	Время задержки
11	Delay 3	Приглушенная задержка с повторами	Инструменты	Время задержки
12	Tape Delay	Мягкая задержка	Инструменты	Время задержки /обратная связь
13	Doubler	Однократный повтор, 30 — 120 мс	Инструменты	Время задержки
14	Shimmer	Мягкая задержка с модуляцией	Инструменты	Время задержки
15	Vocal Enhancement 1	Прозрачный звук с добавлением комнатной реверберации	Вокал	Уровень сигнала реверберации
16	Vocal Enhancement 2	Прозрачный звук с добавлением пружинного ревербератора	Вокал	Уровень сигнала реверберации

16. Регулятор TIME

Позволяет устанавливать временные параметры выбранного эффекта реверберации или задержки.

17. Индикаторы SIGNAL (зеленый) и CLIP (красный)

Индикаторы SIGNAL и CLIP используются при установке уровней сигналов, поступающих на входы процессоров эффектов микшеров PV10, PV14 и PV20. Уровень входного сигнала процессора эффектов зависит от положений фейдеров канала, канальных регуляторов посылов на эффекты и мастер-регулятора посылки на

эффекты. Установите мастер-регулятор (20) в позицию "0" (12 часов) и отрегулируйте посылы каналов таким образом, чтобы индикатор SIGNAL горел постоянно, а индикатор CLIP загорался только периодически. Индикатор CLIP срабатывает при достижении сигнала порога, который на 6 дБ меньше уровня записываемого сигнала блока эффектов. Нажатие кнопки EFX DEFEAT мьютирует сигнал эффектов, при этом загорается индикатор CLIP.

18. Регулятор возврата эффектов EFX

После установки уровня входного сигнала процессора эффектов (17), с помощью регулятора возврата эффектов установите необходимый уровень эффекта на основных выходах левого и правого каналов.



Примечание: Помните, что высокий уровень реверберации может ухудшить разборчивость общего звучания системы.

19. Регулятор MON SEND

Является мастер-регулятором выходного уровня сигнала мониторингового микса. Уровень выходного сигнала, поступающего на мониторинг MON SEND (37) устанавливается канальными регуляторами посылов на мониторы (6), а также данным регулятором.

20. Регулятор EFX SEND

Предназначен для установки выходного уровня сигнала микса эффектов. Общий уровень этого сигнала, поступающего на выход EFX SEND зависит от канальных фейдеров (12) регуляторов посылов на эффекты (7), а также данного мастер-регулятора. Предпочтительное положение данного регулятора соответствует позиции "0".

21. Регулятор HEADPHONE

Позволяет устанавливать громкость звучания в наушниках, а также уровень сигнала поступающего на выходы CTRL ROOM. Во избежание повреждения Вашего слуха, перед использованием наушников установите данный регулятор в минимальное положение (до упора против часовой стрелки). Затем оденьте наушники и медленно поднимите громкость до приемлемого уровня. В обычном режиме на наушники поступает микшированный сигнал левого и правого каналов. При включенном переключателе TAPE TO CTRL/HP (26) к сигналам левого и правого каналов добавляется магнитофонный сигнал.

22. Измерители

Две восьми-сегментные линейки пиковых индикаторов предназначены для контроля над уровнями сигналов основных выходов LEFT/RIGHT в диапазонах от -30 дБ до +19 дБ. Значения 0 дБ данных измерителей соответствуют уровням сигналов +4 dBu на выходах микшера.

23. Индикатор POWER

Горит при включенном питании микшера и корректной работе всех его режимов.

24. Индикатор включения фантомного питания

Загорается при включении фантомного питания переключателем (25).

25. Переключатель PHANTOM

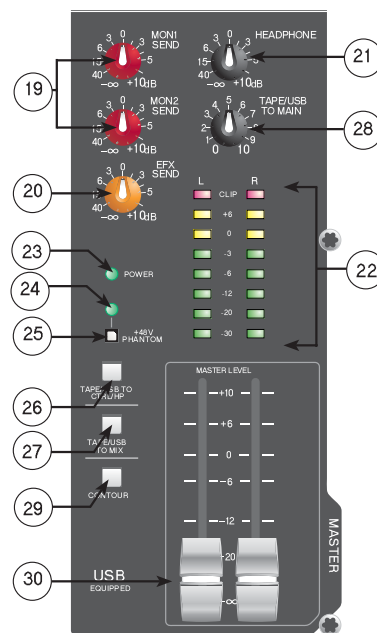
Обеспечивает подачу напряжения +48 В на входные разъемы XLR в случае использования микрофонов, нуждающихся в фантомном питании.



Примечание: Не включайте фантомное питание в случае подключения к входным разъемам XLR динамических микрофонов и других источников несимметричных сигналов, в которых не предусматривается использование этого вида питания.

26. Переключатель TAPE TO CTRL/HP

Если переключатель нажат, то магнитофонный сигнал направляется на выходы CTRL/ROOM (39) и наушники (41), что позволяет мониторить записываемый сигнал с нулевой задержкой.



27. Переключатель TAPE/USB TO MIX

Нажатое состояние данного переключателя позволяет направлять сигналы магнитофонных входов (13) или входа USB (44) на основные выходы LEFT/RIGHT OUT (40) микшера. Уровень сигнала, поступающего на вход USB устанавливается на компьютере.

28. Регулятор TAPE/USB TO MAIN (только для PV20)

Обеспечивает удобный способ регулировки уровней сигналов, поступающих со входов TAPE IN (13) или USB (44). (В моделях PV10 и PV14, регулировка уровня сигнала, поступающего на вход USB (44) осуществляется на компьютере)

29. Переключатель CONTOUR

Нажатие этого переключателя обеспечивает дополнительное обогащение низкочастотного и высокочастотного диапазонов сигнала. Использование данного режима приносит особенно хорошие результаты на малых уровнях громкости звучания системы или при проигрывании музыкального материала с помощью CD или кассетных дек.

30. Мастер-фейдеры

Позволяют устанавливать уровень сигналов, поступающих на основные выходы LEFT/RIGHT микшера. Наилучшие результаты озвучивания достигаются при установке данных фейдеров в положения, близкие к "0".

Тыльная панель



31. Входы MIC

Сбалансированные входы выполнены на разъемах XLR и оптимизированы для работы с микрофонами и другими низкоомными источниками. Контакт 2 является положительным плечом входа. Благодаря широкому диапазону регулировки чувствительности, ко входу могут подключаться сигналы с уровнем до +14 dBu.

32. Входы LINE

Сбалансированные линейные входы выполнены на разъемах 1/4" TRS и имеют сопротивление 10 кОм. Наконечник гнезда является положительным плечом входа и должен использоваться для подключения несимметричных сигналов. Данный вход не предусматривает фантомного питания, а его чувствительность на 20 дБ ниже входа XLR. Входы MIC и LINE не могут использоваться одновременно.

33. Разъем INSERT

Данный разъем 1/4" TRS предназначен для включения внешнего процессора эффектов в тракт канала. Назначение контактов разъема: наконечник = посыл; кольцо = возврат; экран = земля.

34. Стерефонические входы

Данные несбалансированные входы, выполненные на разъемах 1/4", могут быть использованы в качестве стерефонического линейного (с использованием обоих входов) или монофонического (задействуется только вход левого канала L/MONO) входов. Для активизации входов необходимо установить переключатель A/B INPUT в позицию "A".

35. Стерефонические входы

Выполнены на разъемах RCA и являются стерефоническими линейными входами микшера. Для активизации входов необходимо установить переключатель A/B INPUT в позицию "B".

36. Переключатель A/B INPUT

Переключатель расширяет функциональные возможности микшера PV10/14/20, предоставляя возможность выбора любого из двух источников стереосигнала, которые коммутированы со стереофоническим линейным

входом. Данный переключатель определяет — какой из входов в данный момент будет активным, позволяя менять источники сигнала, не прибегая к перекоммутации.

37. Выход на мониторы MON SEND

Выполнен на сбалансированном разъеме 1/4" TRS и предназначен для подключения сбалансированных (TRS) или несбалансированных (TS) разъемов. Уровень сигнала на этом выходе определяется положениями канальных регуляторов и мастер-регулятора (19) посылы на мониторы.

38. Выход на эффекты EFX SEND

Выполнен на сбалансированном разъеме 1/4" TRS и предназначен для подключения сбалансированных (TRS) или несбалансированных (TS) разъемов. Уровень сигнала на этом выходе определяется положениями канальных регуляторов и мастер-регулятора посылы на эффекты.

39. Выходы CTRL/ROOM

Два выходных сбалансированных разъема 1/4" TRS предназначены для подключения сбалансированных (TRS) или несбалансированных (TS) разъемов. Уровни сигналов на этих выходах устанавливаются с помощью регулятора громкости головных телефонов (21).

40. Основные выходы LEFT/RIGHT OUT

Выполнены на сбалансированных разъемах 1/4" TRS и предусматривают подключение сбалансированных (TRS) или несбалансированных (TS) разъемов. Регулировка выходных сигналов этих выходов осуществляется с помощью мастер-фейдеров (30) микшера.

41. Выход на наушники

Выполнен на разъеме 1/4" TRS (наконечник = левый канал; кольцо = правый канал; экран = земля). В обычном режиме на этот выход поступает микшированный сигнал левого и правого каналов. При включенном переключателе TAPE TO CTRL/HP сигнал магнитофонного входа суммируется с сигналами левого и правого каналов и может быть прослушан в наушниках.

42. Переключатель питания

Нажатием данного переключателя осуществляется включение питания микшера.



Внимание! Переключатель сети данного прибора отключает только один проводник сетевой линии. Поэтому, несмотря на отключенное питание микшера, внутри его может присутствовать опасное для жизни напряжение.

43. Сетевой разъем

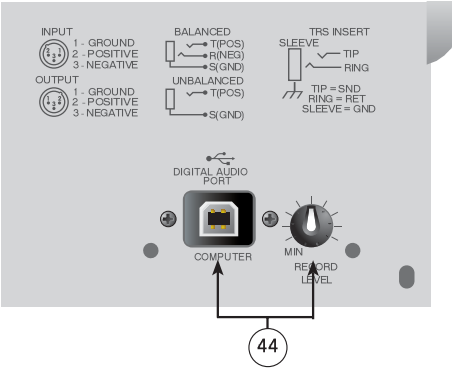


Предназначен для подключения питания микшера с помощью сетевого шнура IEC, который входит в комплект поставки. Подключение к сети питания с некорректными характеристиками напряжения и тока может привести к выходу микшера из строя (напряжение питания микшера указано рядом с сетевым разъемом). Ни при каких обстоятельствах не отсоединяйте клемму заземления сетевого шнура. Данный микшер поставляется с сетевым шнуром, отвечающим требованиям питания микшера. В случае необходимости замены сетевого шнура, используйте кабель с соответствующими электрическими характеристиками.

44. Порт USB и регулятор RECORD LEVEL

Порт USB используется для подключения микшера серии PV к компьютеру для осуществления записи или проигрывания цифрового аудио-материала. Данный порт обеспечивает основной/магнитофонный стереофонический выходной сигнал для подключения к компьютеру. Уровень выходного сигнала устанавливается с помощью регулятора RECORD LEVEL, расположенного рядом с портом USB. В свою очередь, сигнал поступающий с компьютера может быть назначен на основные выходы микшера с помощью переключателя TAPE/USB TO MIX (27). Регулировка уровня сигнала, поступающего на порт USB осуществляется на компьютере.

Порт совместим с операционными системами Windows XP, ME и 2000, а также Mac OS X 10.0 и более поздними версиями.



Технические характеристики микшеров PV10, PV14 и PV20

Входы

Тип входа	Минимальное сопротивление источника	Чувствительность входа	Уровень входного сигнала			Конфигурация	Тип разъема
			Минимальный**	Номинальный*	Максимальный		
MIC (150 Ом)	2.2 кОм	Максимальное усиление (60 дБ) Минимальное усиление (10 дБ)	-76 dBu -24 dBu	-56 dBu -4 dBu	-38 dBu +14 dBu	Сбалансированный	XLR 1 «земля» 2 (+) 3 (-)
LINE (10 кОм)	10 кОм	Максимальное усиление (40 дБ) Минимальное усиление (-10 дБ)	-56 dBu -10 dBu	-36 dBu +14 dBu	-18 dBu +32 dBu	Сбалансированный	1/4" TRS T (+) R (-) S «земля»
Стерефонический линейный вход	10 кОм	Максимальное усиление (20 дБ) Номинальное усиление	-36 dBu -21 dBu	-16 dBu -1 dBu	+2 dBu +17 dBu	Несбалансированный	1/4" TS T (+) S «земля»
TAPE	10 кОм	Нерегулируемые (10 дБ)	-17 dBu	-10 dBV	+12 dBu	Несбалансированный	RCA

0 dBu=0.775 В (RMS)

** Минимальный уровень входного сигнала (чувствительность) представляет собой уровень сигнала наименьшей амплитуды, который обеспечивает выходной сигнал номинального уровня (+4 dBu) в максимальных позициях (до упора по часовой стрелке) фейдеров каналов и мастер-фейдеров.

* Номинальный уровень входного сигнала достигается установкой всех регуляторов в положение 0 дБ (50% поворота для вращающихся потенциометров). Данное примечание не относится к регуляторам чувствительности, характеристики которых особо оговорены.

Выходы

Тип выхода	Минимальное сопротивление нагрузки	Уровень выходного сигнала		Конфигурация	Тип разъема
		Номинальный	Максимальный		
LEFT/RIGHT OUT	600 Ом	+4 dBu	+22 dBu	Сбалансированный	1/4" TRS T (+) R (-) S «земля»
Послылы на эффекты и мониторы	600 Ом	+4 dBu	+22 dBu	Сбалансированный	1/4" TS T (+) S «земля»
CTRL/ROOM	600 Ом	+4 dBu	+22 dBu	Сбалансированный	1/4" TS T (+) S «земля»
Выход на наушники	8 Ом	+4 dBu (без нагрузки)	+22 dBu	Несбалансированный	1/4" TRS T (левый канал) R (правый канал) S «земля»
TAPE	2.2 кОм	+4 dBu	+22 dBu	Несбалансированный	RCA
USB					

0 dBu=0.775 В (RMS)

Чувствительность/усиление

Диапазон регулировки чувствительности микрофонного входа: 10 дБ — 60 дБ

Микрофонный вход — основной выход LEFT/RIGHT: 88 дБ (максимальное усиление)

Диапазон регулировки чувствительности линейного входа: -10 дБ — 40 дБ

Линейный вход — основной выход LEFT/RIGHT: 60 дБ (максимальное усиление)

Диапазон регулировки чувствительности линейного стереофонического входа: «сигнал отсутствует» — +20 дБ

Стерефонический линейный вход — основной выход LEFT/RIGHT: 40 дБ (максимальное усиление)

Частотная характеристика

Микрофонный вход — основной выход LEFT/RIGHT: 14 Гц — 25 кГц; +0 дБ/-1 дБ

Коэффициент нелинейных искажений (THD)

<0.02%, 20 Гц — 20 кГц, микрофонный вход — выход LEFT/RIGHT (диапазон 10 Гц — 80 кГц)

<0.005%, типовой (диапазон 10 Гц — 80 кГц)

<0.0007% (искажения микрофонного предусилителя)

Шумы и наводки

Выход	Остаточный шум	Отношение сигнал/шум (относительно +4 dBu)	Условия измерений
Основной LEFT/RIGHT	-97 dBu	101 dBu	Мастер-фейдер и фейдеры каналов закрыты
	-90 dBu	94 dBu	Мастер-фейдер в номинальном (среднем) положении, фейдеры каналов закрыты
	-83 dBu	87 dBu	Мастер-фейдер и фейдеры каналов в средних положениях, регуляторы панорамы четных каналов — до упора в лево (левый канал), нечетных каналов — до упора в право (правый канал)
Посыл на мониторы	-95 dBu	99 dBu	Все регуляторы закрыты
	-80 dBu	84 dBu	Мастер-регуляторы и каналные регуляторы посылов в номинальном (среднем) положении
Посыл на эффекты	-100 dBu	104 dBu	Все регуляторы закрыты
	-80 dBu	84 dBu	Мастер-регуляторы и каналные регуляторы посылов в номинальном (среднем) положении

(Шумы и наводки измерены в частотном диапазоне 22 Гц — 22 кГц)

Эквивалентный входной шум (EIN)

-129 dBu (вход под нагрузкой 150 Ом)

Взаимовлияние каналов/аттенюация

Смежные входные каналы (1 кГц) >80 дБ

Левый и правый выходы (1 кГц) >75 дБ

Аттенюация при мьютировании (1 кГц) >90 дБ

Аттенюация при закрытых федерлах каналов (1 кГц) >85 дБ

Коэффициент ослабления синфазного сигнала (входы MIC):

50 дБ, минимально (20 Гц — 20 кГц)

70 дБ, типовой @ 1 кГц

Индикаторы сигнала/перегрузки

Светодиоды красного цвета, загораются при достижении сигналом уровня, который на 3 дБ ниже порога записания

Измерители

8-сегментные, пиковые показания (0 дБ = +4 dBu)

Габариты

PV10: 30.80 см (ширина) x 37.47 см (глубина) x 8.89 см (высота)

PV14: 40.96 см (ширина) x 37.47 см (глубина) x 8.89 см (высота)

PV20: 56.2 см (ширина) x 40.0 см (глубина) x 8.9 см (высота)

Примечание по установке: Не располагайте легко воспламеняющиеся объекты рядом с прибором. Если избежать этого невозможно, то не размещайте их ближе, чем 20.32 см от верхней поверхности, 30.48 см — от боковой и 30.48 см — от тыльной.

Питание

PV10: 100 — 240 В, 50/60 Гц; потребляемая мощность 13 Вт

PV14: 100 — 240 В, 50/60 Гц; потребляемая мощность 17 Вт

PV20: 100 — 240 В, 50/60 Гц; потребляемая мощность 27 Вт

Вес

PV10: 4.22 кг

PV14: 5.49 кг

PV20: 7.39 кг

Примечание: Технические характеристики могут быть изменены производителем без уведомления.